

[SV]

Insida: Akryl, Nylon, Övrigt

Utsida: Foder - Polyester, Nylon, Polyuretan / Beläggning - Nitril

- Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående. • Skydd mot mekaniska och kalla risker. Använd inte där det finns kemiska, elektriska risker, hög temperatur eller risk att fastna. • EN 388 skyddsnivåer gäller för handflatan. • Förvaras torrt och skyddad mot ljus. • Sanera/skölj med rinnande vatten. • Utformad för att skydda vid temperaturer ner till -30°C, under kortare eller intermittent kontakt. • Kontrollera handskarna för eventuella fel eller brister förran användningen. • När du sätter på handskarna ska du fatta tag nedrext på manschetten och dra handsken på handen. Se till att handskarna sitter bra. Upprepa för den andra handen på samma sätt. • När du tar av handskarna ska du placera fingertopparna i den andra handskens handflata. Dra av handskan helt. Upprepa för den andra handen på samma sätt. • Dessa handskar har en hållbarhetstid på 3-5 år om de förvaras korrekt i oanvänt skick. Tiden kan dock inte garanteras, eftersom materialet påverkas av externa faktorer såsom temperatur, fuktighet, ozon mm.

[DA]

Inner: Akryl, Nylon, Andet

Ydre: Liner - Polyestertrikot, Nylon, Polyurethan / Beläggning - Nitril

- I tilfældet af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance. • Beskyttelse mod mekaniske risici og mod kulde. • Må ikke anvendes, hvis der er kemisk, elektrisk, med høj temperatur eller entanglement risici. • EN 388 resultaterne gælder kun for håndfladen. • Opbevares på et tørt og mørkt sted. • Dekontaminere/rengør med rendende vand. • Konstrueret til at beskytte ved temperaturer ned til -30°C, for korte eller intermitterende kontakt. • Inspicer handsken for fejl og mangler før brug. • Når du tager handsker på, skal du tage fat i bunden af kravlen og trække handsken over din hånd. Sørg for, at handskerne sidder som de skal. Gentag dette for den anden hånd. • Når du tager handsker af, skal du sætte fingerspidserne i håndfladen på den anden handske. Træk i handsken, indtil du har taget den helt af. Gentag dette for den anden hånd. • Disse handsker forståedes over en periode på 3-5 år ved korrekt opbevaring i ubrugt stand. Det kan ikke garanteres, idet materialet påvirkes af udefrakommende faktorer, såsom temperatur, luftfugtighed, ozon osv.

[NO]

Indre: Akryl, Nylon, Andre

Ytre: Før - Polyester, Nylon, Polyuretan / Belegg - Nitril

- Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelpe kontaktes umiddelbart. • Beskyttelse mot mekaniske farer og kulde. • Skal ikke brukes ved elektriske eller kjemiske farer, høye temperaturer eller hvis man risikerer å sette seg fast i bevegelige deler. • Beskyttelsesnivåene i enhold til EN 388 gjelder håndflaten. • Lagres på et tørt, mørkt sted. • Dekontaminer/rense med rendende vann. • Konstruert til å beskytte ved temperatur ned til -30°C, kort eller middels kontakt. • Før bruk, sjekk håndskens for mulige feil. • For å ta på deg håndskene, ta tak i håndskens nederst på mansjetten og trækk håndskens over hånden. Sørg for at håndskene har god passform. Gjenta på den andre hånden. • Når du tar av håndskene, legg fingertuppene i håndflaten på den andre hånden. • Trekk håndskens av. Gjenta på den andre hånden. • Disse håndskene har en holdbarhet på 3-5 år ved korrekt oppbevaring i ubrukt tilstand. Dette kan ikke garanteres, ettersom materialet forringes av eksterne faktorer som temperatur, luftfugtighet, ozon osv.

[PL]

Wewnętrzna: Akryl, Nylon, Inne

Wierzch: wkład - Polyester, Nylon, Poliuretan / Oblanie - Nitryl

- W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej. • Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi i zimnymi. • Nie należy stosować tam, gdzie występuje zagrożenia chemiczne, elektryczne, wysokie temperatury lub kombinacje tych zagrożeń. • Poziomy odporności EN 388 dotyczą tylko części powłoczonej. • Przechowywanie w suchym ciemnym miejscu. • Odkażać/oczyszczyć pod bieżącą wodą. • Przeznaczono do ochrony w temperaturze do -30°C przy krótkotrwałym lub przerwany kontakcie. • Poniżej użyciu należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają jakiegokolwiek defektu lub niedoskonałości. • Zakończając rękawice, chwyć rękawice za spód manguetki i naciągnąć rękawice na dłoń. Dopilnuj, aby rękawice były dobrze dopasowane. Powtórzyc czynność z drugą dlonią. • Zdejmując rękawice, włożyć czubki palców do wnętrza części chwytyej drugiej rękawicy. Ściągać rękawice, aż do jej zdjęcia. Powtórzyc czynność z drugą dlonią. • Te rękawice mają termin przydatności do użycia wynoszący 3-5 lat, pod warunkiem ich prawidłowego przechowywania w stanie nieużywanym. Ten termin nie jest gwarantowany, ponieważ na materiał negatywnie wpływają czynniki zewnętrzne, takie jak temperatura, wilgotność, ozon itp.

[CS]

Vnitřní: Akryl, Nylon, Jiné

Vnější: Úplet - Polyester, Nylon, Polyuretan / Máčení - Nitril

- V případě alergických reakcí by měla být okamžitě vyhledána lekárská pomoc. • Ochrana proti mechanickým rizikům a nízkým teplotám. • Nepoužívejte v porostředí s výskytem rizik: chemických, tepelných a při možnosti zachycení do pohyblivých částí strojů nebo zasažením prudem. • Hodnoty ochrany dle EN 388 se vztahují pouze na dlanovou část. • Skládajte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření. • Dekontamínujte tekoucí vodou. • Rukavice jsou pro ochranu do -30°C, pro krátký průřušovaný kontakt. • Před použitím se ujistěte, že rukavice nemají žádnou vadu. • Při nasazování rukavic uchopte rukavice za spodní okraj manžety a navlécte rukavici na ruku. Zajistěte, aby rukavice dobré padaly. Postup opakujte na druhé ruce. • Při snímání rukavic opřete konečky prstů o dlaně druhé rukavice. Táhněte za rukavici, dokud z ruky nesklouzněte. Postup opakujte na druhé ruce. • Tyto rukavice mají při správném skladování v nepoužitém stavu životnost 3-5 let. Nelze ji ovšem zaručit, neboť materiál bude ovlivněn externimi činiteli, jako jsou teplota, vlhkost, ozon atd.

[HU]

Belső: Akril, Nylon, Egyéb

Külső: Hordozóanyag - Poliészter, Nylon, Poliuretan / Bevonat - Nitril

- Allergiás reakció esetén azonnali orvosi ellátás szükséges. • Mechanikai és hideg okozta veszélyek elleni védelemre. • Vegyi anyagok, elektromosság, magas hőmérséklet vagy áthurkolódás okozta veszélyek esetén ne használja. • Az EN 388 teljesítménysebességek és ténylegesen vonatkoznak. • Színtől vedett helyen tárolandó. • Folyó vízzel fertőlőtlenítse/tisztítsa meg. • -30°C-ig történő rövid időtartamú illetve időleges, szünetekkel megszakított kontakusz jellegű védelemre terveztek. • Használattól elbőt gyöződjön meg róla, hogy a kesztyűk sérelmesítésekkel. • Kesztyűhasználathoz fogja meg a kesztyűt mandzsettá aljánál, majd húzza fel a kezére. Gyöződjön meg róla, hogy jó-e a kesztyű mérete. Ismételje meg a másik kezével. • A kesztyű levételekor helyezze ujjhegyeit a másik kesztyű tenyer részéhez. Húzza le a kesztyűt. Ismételje meg a másik kesztyűvel. • Ezeknek a kesztyűknek megfelelő tárolás esetén, nem használt állapotban a tárolhatósági ideje 3-5 év. Azonban ez nem garantálható, mert az anyagukra különböző tényezők, például a hőmérséklet, a páratartalom, az ozon stb. hatnak.

[EL]

Εσωτερικό: Ακρυλικό, Ναϊλον, Άλλο

Εξωτερικό: Επένδυση - Πολυεστέρας, Ναϊλον, Πολιυρεθάνη / Επίστρωση - Νιτρίλιο

- Σε περίπτωση αλλεργικής reakției trebuie să apăsați pe butonul de urgență. • Protecția împotriva riscurilor mecanice și de temperatură și umiditate. • Nu folosiți în cazul riscurilor chimice, electrice sau ale temperaturii. • Folosiți apă curată și lăsați să răcească la 30°C. • Pentru protecția împotriva unor contacte scurte sau intermitente. • Înainte de utilizare, verificați dacă mănușile sunt corecte și nu au imperfecții. • Când vă puneti mănușile, apăcați-mănușa de partea de jos a manșetei și trageți mănușa peste mănușa dumneavoastră. Asigurați-vă că mănușile se potrivesc bine. Repetați acest lucru. • Când scoateți mănușile, poziționați vârfurile degetelor în palma coletelei mănușei. Trageți mănușa până în afară. Repetați acest lucru. • Aceste mănușe au o perioadă de valabilitate de 3-5 ani cu o depozitare corectă, în stare de neutilizare. Nu se poate garanta deoarece materialul va fi afectat de factori externi, cum ar fi temperatura, umiditate, ozon etc.

[HU]

Iznova: Akryl, Nylon, Drugo

Izvana: Oblaganje - Polyester, Najlon, Poliuretan / Materijal zaštitnog sloja - Nitril

- U slučaju alergijske reakcije potrebno je hitno potražiti liječničku pomoć. • Zaštita od mehaničkih rizika i od hladnoće. • Nemojte koristiti na visokim temperaturama, kao i kemijskim, električnim ili kombiniranim rizicima. • Razine performansi EN 388 odnose se na dlan. • Čuvajte na suhom i zaštićenom od svjetla. • Dekontaminirati/ocistiti tekućom vodom. • Dizajniran da štiti temperature do -30°C, kratkotrajno ili povremeni kontakt. • Prije upotrebe pregledajte rukavice na neispravnost ili zbog nedostatka. • Kada stavlјajte rukavice, uhvatite rukavice na dnu manžete i povucite rukavice preko svoje ruke. Osigurajte da rukavice dobro pristaju. Ponovite na drugoj ruci. • Kada skidate rukavice, postavite vrhove prstiju u dlan druge rukavice. Povucite rukavice dok je ne skinete. Ponovite na drugoj ruci. • Ove rukavice će zastarjeti nakon 3-5 godina uz pravilno skladиште u neiskorištenom stanju. Ne može se jamčiti jer će na materijal utjecati vanjski čimbenici kao što su temperatura, vlažnost, ozon itd.

[HR]

Iznova: Akryl, Nylon, Drugo

Izvana: Oblaganje - Polyester, Najlon, Poliuretan / Materijal zaštitnog sloja - Nitril

- U slučaju alergijske reakcije potrebno je hitno potražiti liječničku pomoć. • Zaštita od mehaničkih rizika i od hladnoće. • Nemojte koristiti na visokim temperaturama, kao i kemijskim, električnim ili kombiniranim rizicima. • Razine performansi EN 388 odnose se na dlan. • Čuvajte na suhom i zaštićenom od svjetla. • Dekontaminirati/ocistiti tekućom vodom. • Dizajniran da štiti temperature do -30°C, kratkotrajno ili povremeni kontakt. • Prije upotrebe pregledajte rukavice na neispravnost ili zbog nedostatka. • Kada stavlјajte rukavice, uhvatite rukavice na dnu manžete i povucite rukavice preko svoje ruke. Osigurajte da rukavice dobro pristaju. Ponovite na drugoj ruci. • Kada skidate rukavice, postavite vrhove prstiju u dlan druge rukavice. Povucite rukavice dok je ne skinete. Ponovite na drugoj ruci. • Ove rukavice će zastarjeti nakon 3-5 godina uz pravilno skladиште u neiskorištenom stanju. Ne može se jamčiti jer će na materijal utjecati vanjski čimbenici kao što su temperatura, vlažnost, ozon itd.

[TR]

İç Katman: Akryl, Naylon, Diğer

Dış Katman: Astar - Polyester, Naylon, Poliüretan / Kaplama - Nitril

- Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır. • Mekanik risklere ve soğuya karşı koruma. • Kimyasal, elektriksel, yüksek staklik risklerini veya eldivenin makinelere kapılmasa risklerinin olduğu yerde kullanmayın. • EN 388 performans seviyeleri avuç içi bölümünde geçerlidir. • İşiktan uzak, kuru bir yerde saklayın. • Aşınma ile temizleyiniz/dezenfekte edin. • Kısıtlı sıcaklık temalarında -30°C'ye kadar koruma sağlanmak için tasarılmıştır. • Kullanmadan önce, eldivenin bileslik kısmından tutup elinizi üzerinde çekin. Eldivenin elinize iyi oturduğundan emin olun. Diğer elinizi tekrar edin. • Eldivenin çırkanın parmak uçlarını diğer eldivenin avuç içine yerleştirin. Eldivenin çırkanın kadar çekin. Diğer elinizi tekrar edin. • Bu eldiven, kullanımınızdan sonra doğru depolama ile özelligini 3-5 yıl boyunca koruyacaktır. Malzeme staklik, nem, ozon vb. gibi dış faktörlerden etkileneneceği için garanti edilemez.

[SL]

Notranjost: Akril, Najlon, Drugo

Zunanjost: Obloga - Polyester, Najlon, Poliuretan / Prevleka - Nitril

- V primeru alergične reakcije, takoj počinite zdravničko pomoč. • Zaščita pred mehaničkimi tveganji in mrzom. • Ne uporabljajte tam, kjer obstaja kemično, električno in visoko temperaturno tveganje ali nevarnost zapletanja. • Nivo zmožljivosti v skladu z SIST EN 388 se nanaša samo na dlan rokavice. • Hladno prostor, zaščitite pred svetlobo. • Dekontaminirajte/ocistite s tekočo vodo. • Načrtovalo za temperature do -30°C, pri kratkotrajnem ali srednjem dolgtermenski stiku. • Pred uporabo preverite rukavico, bodite pozorni na morebitne napake na površini. • Ko odstranjite rokavice, položite konice prstov v dlan druge rokavice. Potegnite rokavico, dokler se ne sname. Ponovite na drugi strani. • Te rokavice imajo ob pravilnem shranjevanju v neuporabljjenem stanju zastrelost 3-5 let. Ni mogoče zagotoviti, ker bodo na material vplivali zunanjim dejavnikom, kot so temperatura, vlagva, ozon itd.

[SR]

Unutra: Akril, Najlon, Drugo

Spolja: Postava - Polyester, Najlon, Poliuretan / Presvlaka - Nitril

- U slučaju alergijske reakcije, odmah treba potražiti pomoć lekara. • Zaštitu od mehaničkih i hladnih rizika. • Nemojte da koristite tamo gde ima hemijski, električni ili rizika od visoke temperature ili zaglavljivanja. • Nivo učinkovitosti v skladu sa EN 388 važe samo za stranu dlanu. • Čuvati na suvom mestu, zaštićeno od svetlosti. • Dekontaminirajte/ocistite pod tekućom vodom. • Načrtovalo za temperature do -30°C, tokom kratkog ili povremenog kontaktu. • Pre upotrebe pregledajte rukavice zbog nedostataka u nesavremenosti. • Kada stavlјajte rukavice, uhvatite rukavice na dnu manžete i povucite rukavice preko ruke. • Ponovite na drugi strani. • Te rukavice imajo ob pravilnom shranjevanju v neuporabljjenem stanju zastrelost 3-5 let. Ni mogoče zagotoviti, ker bodo na material vplivali zunanjih dejavnikov, kot so temperatura, vlažnost, ozon itd.

[RO]

Interior: Fibra Acrilică, Nailon, Alte

Exterior: Materialul căptușelii - Polyester, Nailon, Poliuretan / Material de acoperire - Nitril

- În cazul unei reacții alergice, este nevoie să apelați imediat la ajutor medical. • Protecție împotriva riscurilor mecanice și de frig. • Nu utilizați acolo unde există riscuri chimice, electrice, temperaturi ridicate sau de agățare. • Nivelurile de performanță EN 388 se aplică pe palma mâinii. • A se depozita într-un loc uscat, departe de razele soarelui. • Decontaminați/cărătuți cu apă curată. • Concepție care protejează la temperaturi sub -30°C, pentru contacte scurte sau intermitente. • Înainte de utilizare, verificați mânușile pentru orice defect sau imperfecție. • Când vă puneti mânușile, apăcați mânușa de partea de jos a manșetei și trageți mânușa peste mâna dumneavoastră. Asigurați-vă că mânușile se potrivesc bine. Repetați la celealătă mână. • Când scoateți mânușile, poziționați vârfurile degetelor în palma coletelei mânușelor. Trageți mânușa până în afară. Repetați la celealătă mână. • Aceste mănușe au o perioadă de valabilitate de 3-5 ani cu o depozitare corectă, în stare de neutilizare. Nu se poate garanta deoarece materialul va fi afectat de factori externi, cum ar fi temperatura, umiditate, ozon etc.

[RO]

Interior: Fibra Acrilică, Nailon, Alte

Exterior: Materialul căptușelii - Polyester, Nylon, Polyurethane / Povrstvenie / Покритие - Нитрил

- В случај на алериична реакция незабавно да се постъпки медицинска помощ. • Защита спрещ механични рискове и рискове, свързани със студа. • Не използвайте там, където има химически, електрически рискове, рискове от високи температури или от заплитане. • Нивата на ефективност на стандарт EN 388 се отнася за областта върху дланта. • Съхранявайте на сухо място,далеч от светлина. • Обеззаразявайте/почистявайте с течна вода. • Предназначена е за предпазва при температура до -30°C при краткотрайни или спорадични контакти. • Пред употреба проверете ръкавиците за дефекти или повреди. • Когато слагате ръкавиците, хванете ги върховете на дланта на другата ръка. • Повторете с другата ръка. • Когато свалите ръкавиците, сложете върховете на пръстите в дланта на другата ръка. • Тези ръкавици имат срок на годност 3-5 години при правилно съхранение в неизползвано състояние. Не може да се гарантира, че ще повлияят от външни фактори като например температура, влажност, озон и т.н.

[BG]

Вътрешна: Акрил, Найлон, Други

Външен: Външен слой - Полиестер, Найлон, Полиуретан / Покритие - Нитрил

- В случај на алериична реакция незабавно да се постъпки медицинска помощ. • Защита спрещ механични рискове и рискове, свързани със студа. • Не използвайте там, където има химически, електрически рискове, рискове от високи температури или от заплитане. • Нивата на ефективност на стандарт EN 388 се отнася за областта върху дланта. • Съхранявайте на сухо място,далеч от светлина. • Обеззаразявайте/почистявайте с течна вода. • Предназначена е за предпазва при температура до -30°C при краткотрайни или спорадични контакти. • Пред употреба проверете ръкавиците за дефекти или повреди. • Когато слагате ръкавиците, хванете ги върховете на дланта на другата ръка. • Повторете с другата ръка. • Когато свалите ръкавиците, сложете върховете на пръстите в дланта на другата ръка. • Тези ръкавици имат срок на годност 3-5 години при правилно съхранение в неизползвано състояние. Не може да се гарантира, че ще повлияят от външни фактори като например температура, влажност, озон и т.н.

[RU]

Внутренний: Акриловый полимер, Нейлон, Другое

Наружный: Подкладка - Полиэстер, Нейлон, Полиуретан / Покрытие - Нитрил

- При возникновении аллергической реакции немедленно обратитесь за медицинской помощью. • Защита от механических рисков и рисков, связанных с охлаждением. • Не использовать при наличии химических, электрических, высокотемпературных рисков или риска запирания. • Уровни эффективности по EN 388 применимы только к стороне ладони. • Хранить в сухом месте вместо этого от источников света. • Выполните обеззараживание/чистку проточной водой. • Обеспечивают защиту при температуре до -30°C в операциях с кратковременным или прерывистым контактом. • Перед использованием проверьте перчатки на наличие любых дефектов или признаков брака. • При надевании перчаток вставьте кончики пальцев на ладонь другой рукой. • При снятии перчаток подходит для размера. Повторите операцию с другой рукой. • При снятии перчаток имейте срок устаревания 3-5 лет при правильном хранении в неиспользованном состоянии. Это не может быть гарантировано, так как на материал будут воздействовать внешние факторы, такие как температура, влажность, озон и т. д.

[AR]

خارجي: أكريليك، نيلون، مواد أخرى

خارجي: البلاطنة - بوليستير، نيلون، بوليوريتين / غلاف - تريل

- في حالة الاصابة برد قفل تحسسي، ينفي الحصول على الحماية الطبية على الفور. • حماية من المخاطر الميكانيكية ومن البرد.
- لا تسمح هذه بوجود أي مخاطر كيميائية أو كهربائية أو درجات الحرارة أو اساليب العناية.
- سوسيم الاصابة بالحرارة باطراي EN 388 على طبقه على طلاق راحه ايد او جاف بعيده عن الصورة.
- قم بتطهير تطهير الغارات بالاعلاج الحراري. • مصممة للحماية في درجة حرارة يصل حتى 30° منوبة بالاسع لفترات مقطعة او قصيرة.
- افحص الغارات قبل استخدامها جيداً وتأكد من عدم وجود اي عيوب او ثغرات.
- عند ازدياد اسالات الغارات، امسك الملاقط بيدك. • كر الامر مع اليد الأخرى.
- عند تغير اثار الماء على الملاقط، ضع الملاقط في راحة احد اصابع الاصغر في راحة احد اصابع الاصغر.
- تزويج مدة صلاحية هذه الغارات من 3 إلى 5 سنوات بشرط ان تكون ملائمة في حالة غير مستخدمة، ولا يمكن ضمان ذلك.
- ظهرت اثار خاتم الغارات على الاعمال الخارجية مثل درجة الحرارة، والرطوبة، والذروة، وما الى ذلك.